
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 13 août 2012 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
M. Alvaro Farinacci, conseiller de ville
M. Ross Blackhurst, conseiller d'arrondissement
Mme Laura Palestini, conseillère d'arrondissement
M. Vincenzo Cesari, conseiller d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Gervais Lemay, directeur d'arrondissement
M. Marc Morin, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA12 20 0431

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.15.1 Décès de Mme Isabelle Lamarre
- 10.15.2 Décès de Mme Carmelle Gauthier Brabant

et en retirant le point :

40.05 PIIA – 8000 rue Saint-Patrick

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA12 20 0432

Période de réponses et de questions du public

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par

Sujet de l'intervention

Mme Sonja Susnjar

Quartier de la gare

10.03

CA12 20 0433

Condoléances - décès de M. Bernard Dupuis

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Bernard Dupuis, employé à la Direction des services techniques.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0434

Condoléances - décès de M. Denis Trottier

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Denis Trottier, frère de monsieur Normand Trottier, directeur de l'Aménagement urbain et des Services aux entreprises.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0435**Condoléances - décès de Mme Madeleine Bourbonnais**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Madeleine Bourbonnais, mère de madame Lucie Mongeau, aide-bibliothécaire à L'Octogone.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0436**Condoléances - décès de M. Sabatino Mastromonaco**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci
M. le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Sabatino (Sam) Mastromonaco survenu le 22 juillet 2012.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0437**Condoléances - décès de M. Nick Katsaros**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Nick Katsaros survenu le 10 juillet 2012.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0438

Condoléances - décès de M. Tony Villani

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Tony Villani survenu le 21 juillet 2012. Monsieur Villani était directeur de la Caisse populaire Canadienne Italienne à l'arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA12 20 0439

Condoléances - décès de Mme Franca Amalfi

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Franca Amalfi survenu le 30 juillet 2012. Madame Amalfi était la mère de madame Maria Donato, présidente de l'Association Messinese di Montreal.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA12 20 0440

Condoléances - décès de M. Eric Brown

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Eric Brown survenu le 31 juillet 2012.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0441**Condoléances - décès de M. Roger Brisebois**

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Roger Brisebois survenu le 10 juillet 2012.

Les membres du conseil prient son épouse, madame Ginette Brunet, ainsi que toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0442**Condoléances - décès de M. Domenico Cesari**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Domenico Cesari survenu le 5 août 2012. Il était le frère de monsieur Vincenzo Cesari, conseiller d'arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient son épouse, madame Antonia Pedicelli Cesari, ses enfants, Anna et Franco, ses petits-enfants ainsi que toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0443**Condoléances - décès de M. Giovanni Fazio**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci
M. le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Giovanni Fazio survenu le 4 août 2012.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0444

Condoléances - décès de M. Guy Charette

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Guy Charette, père de madame Carole Charette, secrétaire de direction à l'Aménagement urbain et Services aux entreprises.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0445

Condoléances - décès de Mme Isabelle Lamarre

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Isabelle Lamarre. Elle était la conjointe de monsieur Alex Polevoy, directeur d'arrondissement de Lachine.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0446

Condoléances - décès de Mme Carmelle Gauthier Brabant

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Carmelle Gauthier Brabant survenu le 7 août 2012. Elle était la mère de monsieur Michel Brabant, grand bénévole à LaSalle et président du Tournoi Bantam.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0447**Procès-verbaux des séances du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 juillet 2012 à 19 h 30 et des séances extraordinaires tenues le 10 juillet 2012 à 19 h et 19 h 30.

Adoptée à l'unanimité.

CA12 20 0448**Compte rendu du Comité consultatif d'urbanisme**

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'approuver le compte rendu du Comité consultatif d'urbanisme du 11 juillet 2012.

Adoptée à l'unanimité.

10.19 1122363098

CA12 20 0449**Compte rendu de la réunion du Comité de circulation**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'accepter de dépôt du compte rendu de la réunion du Comité de circulation du 21 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité.

10.20 1125990016

CA12 20 0450

Demande de Développements Dubelle - projets Opus IV et V sur la rue Allard

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'accepter le dépôt d'une demande de Dubelle Developments Ltd. relativement aux nouveaux projets Opus IV et V sur la rue Allard et la transmettre à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour étude et rapport.

Adoptée à l'unanimité.

10.21 1122365030

CA12 20 0451

Séance du conseil du 4 septembre 2012 reportée au 10 septembre 2012

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De modifier la résolution CA11 20 0522 afin que la date du 4 septembre 2012 soit changée pour le 10 septembre 2012 dans le calendrier des séances du conseil d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

10.22 1125212004

CA12 20 0452

Modification au contrat accordé à Nortrax pour l'achat d'un chargeur articulé

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'autoriser une dépense de 186 764,25 \$, taxes incluses, pour l'acquisition d'un (1) chargeur articulé, John Deere 624K, année 2012, selon l'entente corporative de la Direction de l'approvisionnement Montréal 496155 comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Nortrax, la commande faite à cette fin au prix total de 186 764,25 \$, conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

De rescinder la résolution CA12 20 0376 à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1125990017

CA12 20 0453**Contribution financière à l'Ensemble vocal de LaSalle - programme souvenir du concert annuel**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$ à l'Ensemble vocal de LaSalle pour la réalisation du programme souvenir du concert annuel de l'organisme qui a été présenté le 28 avril dernier. Le message du conseil a été approuvé par la Direction des affaires publiques et du greffe.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1123413091

CA12 20 0454**Délégation au congrès annuel de l'Ordre des urbanistes du Québec**

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'autoriser monsieur Normand Trottier, directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle, à participer au congrès annuel de l'Ordre des urbanistes du Québec, dont le thème est "Pensons autrement l'urbanisme", et qui se tiendra du 26 au 28 septembre 2012, à Lévis.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1122363111

CA12 20 0455**Permis de hockey à un regroupement d'employés de l'arrondissement**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'accorder gratuitement le permis saisonnier 2012 - 2013 de hockey à un regroupement d'employés de l'arrondissement de LaSalle pour l'utilisation de l'aréna Jacques-Lemaire.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1123413092

CA12 20 0456

Paroisse St. John Brebeuf - vente débarras

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'autoriser la paroisse St.John Brebeuf à tenir une vente débarras le 22 septembre 2012, en cas de pluie, la vente sera remise au 29 septembre 2012. Les sommes amassées lors de cet événement serviront à la réparation de la toiture.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1123413093

CA12 20 0457

Associazione Maria SS. Delle Grazie - tenue d'une procession

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De permettre à l'Association Maria SS. Delle Grazie de tenir une procession le dimanche 2 septembre 2012 de 11 h à 13 h dans les rues de l'arrondissement.

La procession empruntera les rues Thierry, Turley, Dora, Shevchenko, David-Boyer, Réjane, Brown, Marie-Claire, Jean-Brillon, Rancourt, David-Boyer, Lefebvre et Thierry.

Les rues ne seront pas fermées à la circulation.

La procession se déroulera sous le contrôle du Service de la police.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1123413095

CA12 20 0458

Spectacle du Cirque des Shriners dans le stationnement du Carrefour Angrignon

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

De permettre la tenue du spectacle du Cirque des Shriners dans le stationnement du Carrefour Angrignon du 30 août au 3 septembre 2012 inclusivement, le tout exempt de frais d'utilisation d'eau.

Le Cirque des Shriners et ses représentants devront respecter les conditions suivantes :

1. Fournir avant la tenue de l'événement :
 - a) la preuve qu'une police d'assurance-responsabilité civile pour une couverture d'au moins 1 000 000 \$ sera en vigueur pendant toute la période de temps de l'événement, soit du vendredi 30 août au lundi 3 septembre ;
 - b) un certificat d'ignifugation des tentes et des structures gonflables s'il y a lieu.
2. Respecter tous les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux en vigueur dans l'arrondissement ;
3. Maintenir un espace à bureau pour les responsables de l'événement ;
4. Maintenir un service de sécurité en tout temps ;
5. Maintenir un service d'entretien adéquat pour garder propres les endroits où les déchets sont susceptibles de s'accumuler ;
6. Maintenir dans de bonnes conditions hygiéniques des équipements sanitaires ;
7. Ne permettre aucune vente et aucune consommation de boisson alcoolisée ;
8. Ne pas empiéter sur la rue et les trottoirs.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1125212003

CA12 20 0459

Nomination du maire d'arrondissement suppléant

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De nommer monsieur le conseiller Alvaro Farinacci maire d'arrondissement suppléant pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2012.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1122365028

CA12 20 0460

Nomination du comité préparatoire des séances du conseil

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

De nommer les membres du comité préparatoire des séances du conseil pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2012 :

Mme la conseillère Laura Palestini
M. le conseiller Vincenzo Cesari

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1122365029

CA12 20 0461

Avis de motion - amendement au règlement sur le traitement des conseillers d'arrondissement

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Vincenzo Cesari de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement LAS-0016 établissant le traitement des conseillers d'arrondissement afin de limiter le taux d'indexation de la rémunération pour l'exercice financier 2012.

40.01 1122365031

CA12 20 0462

Adoption - règlement 2098-LAS-169 - usage organisme et association de bienfaisance dans la zone I06-01

Attendu que le conseil a adopté le second projet de règlement P.2098-LAS-169 le 3 juillet 2012 et qu'à cet effet un avis public annonçant la possibilité de faire une demande de participation à un référendum a été publié le 12 juillet 2012 ;

Attendu qu'aucune demande de participation n'a été reçue,

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro 2098-LAS-169, intitulé « *Règlement amendant le règlement numéro 2098 de manière à inclure une disposition spéciale applicable à la zone I06-01 afin d'autoriser l'usage organisme et association de bienfaisance avec conditions* » et le transmettre à la Direction de la planification et des interventions stratégiques de la Ville de Montréal pour fins d'obtention d'un certificat de conformité.

De publier les avis publics requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1122363053

CA12 20 0463

Retrait - projet de règlement P.LAS-0014-8 - PIIA pour l'îlot Wanklyn

Attendu que le conseil a retiré le règlement P.2098-LAS-167 touchant l'îlot Wanklyn ;

Attendu que le projet de règlement P.LAS-0014-8 modifiait le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale pour intégrer le secteur de l'îlot Wanklyn,

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De retirer le projet de règlement portant le numéro P.LAS-0014-8, intitulé « Règlement modifiant le règlement LAS-0014 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) de manière à intégrer le secteur de l'îlot Wanklyn ».

De publier l'avis public requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1122363032

CA12 20 0464

Demande d'implantation d'un commerce de location d'outils au 8200 rue St-Patrick

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

De refuser la demande de modification au règlement de zonage numéro 2098 concernant l'implantation d'un usage commercial relié à la location d'outils de construction au 8200, rue St-Patrick.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1122363097

CA12 20 0465

P.I.I.A. - affichage au 7401 boulevard Newman

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les commerces de moyenne et de grande surfaces, afin de permettre l'affichage au 7401, boul. Newman (DA-20828).

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1122363100

CA12 20 0466

P.I.I.A. - affichage au 622 rue Hull

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du certificat d'autorisation, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les bâtiments dont l'usage est industriel, afin de permettre l'affichage au 622, rue Hull (DA-20839).

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1122363101

CA12 20 0467

P.I.I.A. - remplacement des balcons et escaliers aux 355 et 357 9e Avenue

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage numéro 2098-37 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour le Village des Rapides, afin de permettre le remplacement des balcons et escaliers aux 355 et 357, 9^e Avenue (DC-9565).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que la forme courbée de l'escalier soit conservée;
2. Que les escaliers, les garde-corps et les colonnes soient de couleur noire.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1122363102

CA12 20 0468

P.I.I.A. - logement au sous-sol au 500 rue Trudeau

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale portant sur un logement situé sous le niveau du sol, afin de permettre un logement au sous-sol au 500, rue Trudeau (DC-9574).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que l'accès extérieur au sous-sol soit situé à une distance minimale de 1 mètre de la ligne latérale du terrain.
2. Que la hauteur moyenne des plafonds soit d'au moins 2,1 mètres.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1122363103

CA12 20 0469

P.I.I.A. - remplacement des fenêtres au 7587 boulevard LaSalle

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage numéro 2098-37 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour le Village des Rapides, afin de permettre le remplacement des fenêtres au 7587, boul. LaSalle (DC-9577).

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1122363104

CA12 20 0470

P.I.I.A. - remplacement des fenêtres et du revêtement au 335 4e Avenue

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement de zonage numéro 2098-37 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour le Village des Rapides, afin de permettre le remplacement des fenêtres et du revêtement au 335, 4^e Avenue (DC-9580).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que l'ensemble des portes et des fenêtres soient de couleur noire.
2. Que les marquises soient enlevées.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1122363105

CA12 20 0471

P.I.I.A. - modification du bâtiment au 9321 rue Airlie

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les bâtiments dont l'usage est industriel, afin de permettre la modification du bâtiment au 9321, rue Airlie (DC-9583).

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1122363106

CA12 20 0472

P.I.I.A. - construction d'un bâtiment résidentiel sur l'avenue Strathyre

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 (chapitre 10) sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les secteurs et bâtiments patrimoniaux, afin de permettre la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel de type « triplex » sur le lot numéro 2 634 023 (avenue Strathyre) (DC-9461).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Qu'un aménagement paysager soit réalisé en façade et qu'à cette fin, un plan d'aménagement paysager doit être déposé au dossier de la demande de permis de construction.
2. Que les Juliettes soient enlevées.

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1122363107

CA12 20 0473

Perspective - logement au sous-sol - avenue Strathyre

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction, les plans soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale portant sur un logement situé sous le niveau du sol, afin de permettre un logement au sous-sol sur le lot numéro 2 634 023 (avenue Strathyre) (DC-9462).

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1122363108

CA12 20 0474**Certificats d'occupation du domaine public pour le mois de juin 2012**

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de juin 2012, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERT.	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
26202	Rue	boulevard Champlain	12 au 15 juin 2012
26185	Rue	512, avenue Sénécal	16 au 22 juin 2012
26196	Trottoir et rue	8662, boul. Champlain	13 juin 2012
26198	Rue	299, rue de Cabano	16 et 17 mai 2012
26184	Rue	90e Avenue	4 et 5 juin 2012
26203	Rue	rue St-Patrick	18 au 20 juin 2012
26194	Trottoir et rue	113, 65e Avenue	13 juin 2012
26182	Trottoir et rue	9363, terr. Greenfeld	26 mai 2012
26183	Rue	7700, rue Centrale	12 et 13 juin 2012
26186	Rue	182, rue Chatelle	11 et 12 juin 2012
26187	Trottoir et rue	1020, rue Melatti	24 mai au 4 juin 2012
26201	Trottoir et rue	8844, rue Gloria	19 juin 2012
26197	Rue	7, rue Des Oblats	1er et 4 juin 2012
26188	Trottoir et rue	465, 31e Avenue	6 et 7 juin 2012

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1122363112

CA12 20 0475**Occupation permanente du domaine public - escalier aux 229 et 231 avenue Lacharité**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'autoriser une occupation permanente du domaine public aux 229 et 231, avenue Lacharité, afin de permettre l'empiétement d'un escalier en cour avant, sur une superficie de deux virgule trente-trois (2,33) mètres carrés, le tout tel que montré au plan daté du 12 juillet 2012 préparé par monsieur Jacques Poupard, a.g. et portant le numéro de minute 7846 (DA-20868).

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1122363110

CA12 20 0476
Nettoyage de terrains

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin d'effectuer le nettoyage des propriétés ci-après et de disposer des matières nuisibles, et ce, aux frais du propriétaire, soit:

ADRESSE	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
8869 à 8883, rue Centrale	14219	10 juillet 2012	7 jours
171, terrasse Ouellette	14256	20 juillet 2012	10 jours
7586, rue Jean-Chevalier	14137-1	14 juillet 2012	7 jours

De demander aux services concernés de prendre les mesures nécessaires afin d'effectuer le nettoyage des propriétés suivantes :

9150, rue Airlie (vidanges)
123, avenue Gerald (bosquet)

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1122363109

CA12 20 0477
Levée temporaire du stationnement réservé sur la 9e Avenue - activités au LCCHS

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De suspendre l'application du règlement relatif à la zone de stationnement réservée pour les résidents sur le côté ouest de la 9e Avenue pour la tenue d'activités organisées par l'école LaSalle Community High School aux dates suivantes :

- le 5 septembre 2012 de 18 h à 22 h - Soirée d'information pour les parents
- le 24 octobre 2012 de 18 h à 22 h - Soirée portes ouvertes
- le 15 novembre 2012 de 13 h à 22 h - Rencontre des parents
- le 19 décembre 2012 de 18 h à 22 h - Concert de Noël
- le 21 février 2013 de 18 h à 22 h - Rencontre de parents

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1123630002

CA12 20 0478**Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction d'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1125348002

CA12 20 0479**Levée de la séance**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Cette séance est déclarée levée à 20 h.

Adoptée à l'unanimité.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 10 septembre 2012.

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement